406

日女御前御返事にちにょごぜんごへんじ

に等大意の事)

新版 2090 ~ 2097

日女御前御返事 (嘱累品等大意の事)

弘安元年(78) 6月25 こうあんがんねん がつ 日 にち 57 歳さい 日 女 にちによ

おんふ せしちかんもん

おく

お

く、ぞくぞくとひざをつめよせて、頭を地につけ、身をまり、ぞくぞくとひざをつめよせて、頭を地につけ、身をまり、そのなり、 の世界に、むさしののすすきのごとく、富士山の木のごと ぞくるいほん 御布施七貫文、 嘱累品の御心は、仏虚空に立ち給いて、四百万億那由ぞくるいほん みこころ ほとけこくう た たま しひゃくまんおく な ゆ 蔵 送り給び畢わんぬ 芷 ふじさん

菩薩等・文殊等・大梵天王・帝

釈・日月・四天王・竜王・

みたび

いただき

ぼさつとう

もんじゅとう

だいぼんてんのう たいしゃく

にちがつ

してんのう

しゅうおう

じょうぎょう

たなごころ

合

掌をあわせ、あせを流し、つゆしげくおわせし上行たなごころ。含 浜 なが 露 繁 じょうぎょう

じゅうらせつにょとう

ほけきょう

十羅刹女等に法華経をゆずらんがために、三度まで 頂 を

がごとし。その時に、 なでさせ給う。譬えば、悲母の一子が 頂 のかみをなずる とき たと じょうぎょうない しにちがつとう 上行乃至日月等、 いただき かたじけな 忝 き仰せを蒙 こうむ

徳仏に法華経を習わせ給いて、その師の恩と申し、とくぶつ ほけきょう なら たま つて、 薬王品と申すは、昔、喜見菩薩と申せし菩薩、 やくおうほん 法華経を末代に弘通せんとちかい給いしなり。 ほけきょう もう まつだい むかし きけんぼさつ ぐつう ぼさつ にちがつじょうみょう 日 月 浄 明 法華経の ほけきょう

給いしかども、 千二百歳の間、当時の油にとうしみを入れてたくがごとせんにひゃくさい あいだ とうじ あぶら 灯 心 い とうとさと申し、かんにたえかねて 万の重宝を尽くさせ 身をたいて 仏 を供養し、後に七万二千歳が 間 ひじを もう ほとけ なお 心 ゆかずして、身に 油 をぬりて くよう こころ 行 のち しちまんにせんさい よろず ちょうほう あぶら

ともしびとしてたきつくし、 法華経を御供養 候いき。 ほけきょう ごくようそうら

功徳を一分ものこさずゆずるべし。譬えば、 長 者の一子に くどく されば、今、 いちぶん 法華経を後の五百歳の女人供養せば、その ほけきょう のち ごひゃくさい にょにんく よう ちょうじゃ

一切の財宝をゆずるがごとし。 ざいほう

いっさい

きさき と申せし菩薩あり。 后・浄 徳夫人なり。昔 法華経を供養して、今妙 音菩薩と もう みょうおんぼん 妙音品と申すは、東方の浄華宿王智仏の国に妙音菩薩 じょうとくぶにん ぼさつ もう 昔の雲雷音王仏の御代に妙荘厳王の むかし むかしほけきょう くよう とうほう うんらいおんのうぶつ じょうけしゅくおうちぶつ みよ いまみょうおんぼ さっ くに みようしようごんのう みょうおんぼさつ

釈迦如来の娑婆世界にして法華経を説き給うに、まいり しゃかにょらい

約束申して、 やくそくもう うんぬん 末代の女人の法華経を持ち給うをまもるまっだいによにんにはけきょうにためになりをませる

べしと云々。

を持ち 奉 る人の功徳を説いて 侯。 たも 観音品と申すは、また普門品と名づく。始めは観世音菩薩 かん 後には観音の持ち給える法華経を持つ人の功徳をとけ のんぼん のち たてまつひと もう ふもんぼん かんのん くどく たも な たま ふもんぼん لح ほけきょう そうろう たも これを観音品と名づ はじ ひと かんのんぼん かんぜおんぼさつ な

り。これを普門品と名づく。

を守護すべき様を説けり。二聖と申すは薬王と勇施となり。 二天と申すは毘沙門と持国天となり。 陀羅尼品と申すは、二聖・二天・十羅刹女の法華経の 行者 だらにほんもう もう よう びしゃもん にしょう にてん じこくてん にしょう もう じゅうらせつにょ やくおう 十羅刹女と申すは じゅうらせつにょ ほけきょう もう ぎょうじゃ

じょうほん 法華経の怨を食す。悪鬼は法華経の行者を食す。今、日本 を食す。 じゅうらせつにょ ほけきょう に、下品の鬼神は糞等を食し、 血と皮と骨と五蔵と六腑と髪と毛と気と 命 等なり。しかる 十羅刹女の母あり。鬼子母神これなり。鬼のならいとして人 十人の大鬼神女、 て精気を食す。 疫 病の大鬼神なり。 一品の鬼神は精気を食す。この十羅刹女は、上品の鬼神と じき 鬼神に二つあり。一には善鬼、二には悪鬼なり。善鬼は かわ しょうけ げほん きじん 人に三十六物あり。いわゆる糞と尿と唾と肉と だいきじんにょ ひと ほね じき きじん ごぞう さんじゅうろくもつ じき しょうけ えきびょう ふんとう ろっぷかみ じき きしもじ 四天下の一切の鬼神の母してんげいつさいきじんはは じき だいきじん ほけきょう ぜんき 中品の鬼神は骨等を食す。 じゅうらせつにょ ちゅうぼん けき ぎょうじゃ ふん きじん いのちとう にょう つばき じき じょうほん ほねとう なり。 いま きじん ま にく た ひと

すすめによりて法華経を修 行する人を食す。 れありて、法華経の怨を食す。二には悪鬼が第六天の魔王の べき様は、一には善鬼なり。 梵王・帝 釈・日月・四天の許さ 国の去年・今年の大 疫病は何とか 心 うべき。 ほけきょう ことし ほけきょう だいえきびょう あだ
じき しゅぎょう ぼんのう たいしゃく にちがつ こころ 得 ひと じき あっき だいろくてん これを答う まおう

がごとし。 善鬼が法華経の怨を食らうことは、官兵の朝 敵を罰する ほけきょう 悪鬼が法華経の行者を食らうは、 ほけきょう ぎょうじゃ かんぺい ちょうてき 強盗・夜討ち ごうとう

等が官兵を殺すがごとし。とうかんペいころ

物 部 大 連守屋等も疫 病をやみき。蘇我宿禰馬子等もや もののべのおおむらじも り やとう 例せば、日本国に仏法の渡ってありし時、仏法の 敵 たり にほんこく えきびょう そがのすくねうまことう

如来を信じまいらせ給いてありしかども、外には国の礼にによらいしん みき。欽明・敏達・用明の三代の国王は、心 には仏法・釈迦 びだつ ようめい さんだい こくおう こころ ぶっぽう

きにひかれて三代の国王、疫病疱瘡にして崩御ならせ給い ども、 仏 と法との信はうすく神の信はあつかりしかば、強 まかせて天照太神・熊野山等を仰ぎまいらせさせ給いしか ほとけ てんしょうだいじん ほう さんだい しん こくおう えきびょうほうそう くまのさんとう かみ あお しん つよ

き。

をも、日蓮が方のやみしぬをも心うべし。されば、身をすに5れんがた病死。 こころ得 てて信ぜん人々はやまぬへんもあるべし。またやむともいれ、ひとびと病。辺 これをもって上の二鬼をも、今の代の世間の人々の疫病 えきびょう

たすかるへんもあるべし。また大悪鬼に値いなば 命 を奪わ 辺 だいあっき

るる人もあるべし。例せば、 畠山重忠は日本第一の大力の はたけやましげただ にほんだいいち だいりき

たいしょう たぜい

、将なりしかども、多勢には終にほろびぬ。

にほんこく いっさい しんごんし あくりょう

また、 ぜんしゅう 日本国の一切の真言師の悪 霊となれると、ならび ねんぶつしゃとう にちれん こくちゅう

みだ 乱れたり。また 梵 釈・日月・十羅刹の眷属、 に禅宗・念仏者等が、 ぼんしゃく 日蓮をあだまんがために国 中に入り にちがつ じゅうらせつ けんぞく にほんこく 日本国に乱入

せり。両方互いに責めとらんとはげむなり。しかるに、 りょうほうたが 取

じゅうらせつにょ 十羅刹女は、 いて 候 えば、一切の法華経を持つ人々をば守護せさせ給う そうら そう 総じて法華経の行者を守護すべしと誓わせ給 いっさい ほけきょう ほけきょう ぎょうじゃ ひとびと

らんと思い 候 に、法華経を持つ人々も、あるいは「大日経 そうろう ほけきょう ひとびと だいにちきょう

はまされり」など申して真言師が法華経を読誦し 侯 は、 しんごんし ほけきょう どくじゅ そうろう

かえりてそしるにて 侯 なり。また余の 宗 々 もこれをも そうろう しゅうじゅう

って押し計るべし。

また、法華経をば経のごとく持つ人々も、法華経の行者 ほけきょう せけん ほけきょう

を、あるいは食・瞋・癡により、あるいは世間のことにより、

とん

法華経を信ずれども信ずる功徳なし。かえりて罰をかぼるな あるいはしなじなのふるまいによって憎む人あり。これは ほけきょう しん 振 くどく にく

り。

てこれに背けば不孝なり。父が我がいとおしきめをとり、母でこれに背けば不孝なり。父が我がいとおしきめをとり、母はは 例か けば、 父母なんどには謀反等より外は子息等の身としなぼ 夫 うば しそくとう いちぶん

が 違わば、 堕つる業なり。いかにいわんや、 我がいとおしきおとこを奪うとも、子の身として一分も 現世には天に捨てられ、後生には必ず阿鼻地獄げんせ、てん、す てん 父母にまされる賢王に背か ぼ

る世間の師をや。 んをや。 せけん いかにいわんや、父母・国王に百千万億倍まされ いかにいわんや出世間の師をや。いかに こくおう しゅっせけん ひゃくせんまんおくばい

いわんや法華経の御師をや。

黄河は千年に一度すむといえり。 いちど 聖人は千年に一度出ず

るなり。 ほけきょう 仏は無量劫に一 ほとけ むりょうこう いちどしゅっせ | 度出世し給う。彼には値うといえ たも ほけきょう かれ たてまつ

とも、 ども、 末代の凡夫、法華経の行者には値いがたし。 法華経には値いがたし。たとい法華経に値い 奉 る ぼんぷ ほけきょう ぎょうじゃ

ざる華厳・ いかんぞなれば、末代の法華経の行者は、法華経を説 けごん あごん 阿含・方等・般若・大 日 経等の千二百余尊よ ほけきょう ほうどう まつだい と はんにや ほけきょう ぎょうじゃ だいにちきょうとう ぎょうじゃ せんにひゃくよそん ほけきょう みようらく

大師 釈 して云わく「供養することあらん者は福十 号に過 ŧ, だいししゃく まつだい 末代に法華経を説く行者は勝れて 候 なるを、妙楽 くよう すぐ そうろう もの ふくじゅうごう

ぎ、もし悩乱する者は 頭 七分に破る」云々。 いま 日本国の者、去年・今年の疫病と去ぬる正嘉の疫病 にほんこく こ ぞ ことし えきびょう しょうか えきびょう

のうらん

もの

こうべしちぶん

うんぬん

ŧ, 切れ、 とは、 みょうばち 敵人等なり。 今、 日本国の 疫 病 は総罰なり。 定めて 聖 人の てきじんとう た四天下、また六欲・四禅にわたる。賢人をあだめば、ただ 冥 罰 · 死しぬ。今一分は身はやまざれども、心はやみぬ。また頭

に いまいちぶん み 病 国にあるをあだむゆえと見えたり。師子を吼うる犬は してんげ にほんこく 日本国の一切衆生すでに三分が二はやみぬ。また半分はにほんこくいっさいしゅじょう さんぶん に 病 はんぶん 顕にも 冥 にも破れぬらん。罰に四つあり。総罰・別罰・けん みょう わ 、日月をのむ修羅は 頭の破れ 侯 なるは、これなり。 、人王始まって九十余代に並びなき 疫 病なり。 けんばち ・顕罰なり。聖人をあだめば、総罰一国にわたる。ま にんのうはじ にちがつ 吞 いま ろくよく にほんこく しゅら こうべ しょうにん くうじゅうよだい えきびょう そうばち なら そうろう そうばちいっこく けんじん えきびょう さだ しょうにん はらわた こうべ 腸

国にあるをあだむか。山は玉をいだけば草木かれず。

ゆえ 故とも愚者はしらず。国のやぶるるは聖 人をあだむ故とも しょうにん 聖人あればその国やぶれず。山の草木のかれぬは玉のあるしょうにん ぐしゃ しょうにん

愚人は 弁 えざるか。

わきま

たとい日月の 光 ありとも、盲目のために用いることなし。 こえ にちがつ いっさいしゅじょう もうもく
みみ

にほんこく たとい声ありとも、耳しいのためになにの用かあるべき。 日本国の一切衆 生は盲目と耳しいのごとし。この一切の 眼と耳とをくじりて、一切の眼をあけ、一切の耳に物をき まなこ

かせんは、いか程の功徳かあるべき。誰の人かこの功徳を

を教うる師なくば、畜生の眼・耳にてこそあらましか。 ば計るべき。たとい父母、子をうみて眼はかながった。 りしに、 は弥陀念仏と法華経の題目との高下を立て申すほどに、上ゅだねんぶつ ほけきょう だいもく こうげ た もう の中には阿弥陀仏、一切の行の中には弥陀の名号、この三なか あみだぶっ いっさい ぎょう なか みだ みょうごう みっ つを本として余行をば兼ねたる人もあり、一向なる人もあゅはんして余行をば兼ねたる人もあり、一向なる人もあり、からこうしいと 一人より下万民に至るまで、このことを用いず。あるいは あいだとお にほん 日本の一切衆生は、十方の中には西方の一方、一切の仏 1、遠くは一代 聖 教 の 勝 劣・先後・浅深を立て、近く 某、去ぬる建長五年より今に至るまで二十余年それがしい けんちょうこれん いっさいしゅじょう L しもばんみん いちだいしょうぎょう しょうれつ せんご せんじん じっぽう ちくしょう なか まなこ みみ さいほう まなこ ・耳有りとも、 いっぽう いっさい みみ ちか ほとけ もの

もう ぎょうじゃ 申すほどに、上もあだみ下も悪む。 法華経叶いがたきこと、諸人のいみじき様、日蓮わろき様を が名を知り、 ごうごう あるいは我が身は妻子・眷属に申すほどに、 ほけきょうかな 郷々・村々・寺々・ 社 々 に沙汰あるほどに、人ごとに日蓮 行者との大怨敵となりぬ。 むらむら だいおんてき てらでら やしろやしろ あるいは主々に訴え、あるいは傍輩にかたり、 かみ 法華経を念仏に対して念仏のいみじき様、ほけきょう ねんぶつ たい ねんぶつ じゅ しょにん しも うった 日本一同に法華経と に ほん いちどう よう にちれん 国 々 • くにぐに ひと ほけきょう 郡々・ にちれん よう

におぼえぬ者は、「人に信ぜられんと、あらぬことを云う」 こう申せば、 日本国の人々ならびに日蓮が方の中にも物 にほんこく ひと にちれん

おとこ と思えり。これは、仏法の道理を信じたる男女に知らせん り。妻が 夫 をすすめたる品なり。末代に及んでも、女 房の りょうに申す。各々の心にまかせ給うべし。 男をすすめんは、名こそかわりたりとも功徳はただ浄徳とこ おも みょうしょうごんのうほん もう 妙荘厳王品と申すは、殊に女人の御ために用いることな おとこ おのおの ぶっぽう どうり こころ こと ほん によにん まつだいおよ おん なんにょ にょうぼう

夫人のごとし。 はね いおうや、これは女 房も 男 も共に御信用あり。鳥の二つ くるま ふた にょうぼう おとこ とも ごしんよう なにごと とり

き。天あり地あり、日あり月あり、日てり雨ふる、功徳の草木 の羽そなわり、 車 の二つの輪かかれり。何事か 成 ぜざるべ つき ひ 照 くどく そうもく

花さき菓なるべし。 はな 咲 み 生

次に勧発品と申すは、 かんぼっぽん かしょう もう あなん 釈迦仏の御弟子の中に僧はあまた かぶつ そう み なか おう そう う

ありしかども、迦葉・阿難、 のごとし。これは小乗経の仏なり。また普賢・文殊と申 いっさい ぼさつおお しょうじょうきょう 左右におわしき。王の左右の臣 ほとけ きょうしゅしゃくそん \$ げん そ もんじゅ もう

すは、一切の菩薩多しといえども、教 主 釈 尊の左右の臣な

り。

ぶつぼさつとう 仏菩薩等、 しかるに、一代超過の法華経八箇年が 間、十方の ふげんぼさつ 大地微塵よりも多く集まり 候 いしに、左右の臣 だいちみじん いちだいちょうか ほけきょうはちかねん おお あつ そうら あいだ じっぽう もろもろ

たる普賢菩薩のおわせざりしは不思議なりしことなり。し

かれども、 に、東方宝威徳浄王仏の国より万億の伎楽を奏し、 とうほうほ ういとくじょうおうぶつ 妙荘厳王品をとかれて、さておわりぬべか みょうしょうごんのうほん くに まんおく ぎ がく 無数 むすう

ほとけ の八部衆を引率して、おくればせして参らせ給いしかば、
はちぶしゅ いんそつ 遅 馳 まい たま ことにねんごろなるべきと申すにや、めでさせ給いけん、 し上げられしかば、 仏 も、法華経を閻浮に流布せんこと て末代に法華経の 行 者 を守護すべ きようをねんごろに申 仏 の御きそくやあしからんずらんと思いし故にや、色かえ まつだい ご 気 ほけきょう 色 悪 ぎょうじゃ ほとけ しゅご もう ほけきょう おも 愛 えんぶ ゆえ たま いろ かえ もう

って上の上位よりも、ことにねんごろに 仏 ほめさせ給えり。 かかる法華経を、末代の女人、二十八品を品々ごとに供養 かみ じょうい ほけきょう まつだい によにん にじゅうはっぽん ほとけ ほんぼん くよう

せばやとおぼしめす。ただ事にはあらず。

宝塔品の御時は、多宝如来・釈迦如来・十方の諸仏、一切 ほうとうほん おんとき たほうにょらい しゃかによらい じっぽう いっさい

ぼさつ たま ほうとうほん

の菩薩あつまらせ給いぬ。この宝塔品はいずれのところにか

ただいま はちよう 只今ましますらんとかんがえ 侯 えば、日女御前の御胸の 間、 しんれんげ うち そうら にちれん にちにょご ぜん おんむね そうろう あいだ

八葉の心蓮華の内におわしますと日蓮は見まいらせて候。はちょう しんれんげ うち

例せば、蓮 のみに蓮華の有るがごとく、后 の御腹に太子 はちす れんげ きさき おんはら

を懐妊せるがごとし。十善を持てる人、太子と生まれんと じゅうぜん たも ひと たいし う

をば天子と号す。 して后の御腹にましませば、諸天これを守護す。故に、太子して后の御腹にましませば、諸天これを守護す。故に、太子には、 法華経 二十八品 の 文字 六万九千 ほけきょう にじゅうはっぽん もんじ ろくまんくせん

三百八十四字、一々の文字は、字ごとに太子のごとし、字ごさんびゃくはちじゅうしじ いちいち もんじ じ さんびゃくはちじゅうしじ いちいち もんじ ほとけ ごしゅし

とに仏の御種子なり。

やみ 闇の中に影あり。人これをみず。虚空に鳥の飛ぶ跡あり。 ひと こくう とり

人これをみず。大海に魚の道あり。人これをみず。月の中にひと ひと ものひと

四天下の人・物一つもかけず。人これをみず。しかりとい

えども、天眼はこれをみる。日女御前の御身の内心に宝塔品 てんげん にちにょご ぜん おんみないしん ほうとうほん

まします。凡夫は見ずといえども、釈迦・多宝・十方の諸仏 ぼんぷ しゃか たほう じっぽう しょぶつ

は御らんあり。日蓮またこれをすいす。あらとうとし、とう

周 の文王は老いたる者をやしないていくさに勝ち、 もの その

末三十七代八百年の間、すえずえにはひが事ありしかど すえさんじゅうしちだいはっぴゃくねん あいだ ごよ

も、根本の功によりてさかえさせ給う。阿闍世王は大悪人た たも あじゃせおう だいあくにん

りしかども、父・びんばさら王の 仏 を数年やしないまいら ちち 娑 羅 おう ほとけ すうねん

くじゅうねん

あいだくらい たも

たま

とうせい

せし故に、 のごとく、法華経の御かたきに成りて 候 代なれば、須臾も ほけきょう 九十年の間 位を持ち給いき。当世もまたかく おん そうろう よ

持つべしとはみえねども、 見 故権大夫殿・武蔵前司入道殿の こ ごんだいぶどの あんのん むさしのぜんじにゅうどうどの

御まつりごといみじくて、しばらく安穏なるか。それも始終 は法華経の敵と成りなば叶うまじきにや。 ほけきょう かたき かな

なり。この功徳をもてる人、一閻浮提の内に有るべしや。 にちれん きょうきょうきんげん ぎょうじゃ えきびょう 行者を二度まで大科に行いしはいかに、不便、きょうじゃ にど たいか おこな 日蓮つめて云わく、「代に大禍なくば、 古 にすぎたる 疫 病・飢饉・大兵 乱はいかに。 召しも決せずして法華経の 日蓮は念仏の 敵 なり。我らはいずれをも信じたり」と云々。 しかるに、女人の御身として法華経の御命をつがせ給う この人々の御僻案には、「念仏者等は法華経にちいんなり。 釈迦・多宝・十方の諸仏の御父母の 御 命をつがせ給う しゃか ききん ねんぶつ ひとびと たほう くどく だいひょうらん ١, かたき によにん ごびゃくあん じっぽう しょぶつ おんみ われ たいか ねんぶつしゃとう いちえんぶだい おんふぼ ほけきょう ほけきょう けっ うち おんいのち おんいのち いにしえ 不便」。 ふびん ほけきょう うんぬん

恐々謹言。

日女御前にちにょごぜんのくがつにじゅうごにち

日蓮 花押